

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區 第 4/2022 號法律

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

修改《2022 年財政年度預算案》

Lei n.º 4/2022

Alteração à Lei do Orçamento de 2022

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（一）項及（二）項，制定本法律。

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos das alíneas 1) e 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

第一條 標的

Artigo 1.º

Objecto

本法律修改第 21/2021 號法律《2022 年財政年度預算案》所通過的財政預算，其目的為：

A presente lei procede à alteração do Orçamento aprovado pela Lei n.º 21/2021 (Lei do Orçamento de 2022), visando:

（一）根據第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》第八條第一款的規定，使用該法律第五條第一款規定的超額儲備，追加澳門特別行政區一般綜合預算組成部分收入項目標題為“澳門特別行政區財政儲備調撥”的收入，金額為 \$7,246,168,000.00（澳門元柒拾貳億肆仟陸佰壹拾陸萬捌仟元）；

1) O reforço da receita, na rubrica sob a epígrafe «Mobilização da reserva financeira da RAEM», na parte integrante do orçamento ordinário integrado da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, no montante de \$7 246 168 000,00 (sete mil, duzentos e quarenta e seis milhões, cento e sessenta e oito mil patacas), mediante o recurso, nos termos do n.º 1 do artigo 8.º da Lei n.º 8/2011 (Regime Jurídico da Reserva Financeira), à reserva extraordinária prevista no n.º 1 do artigo 5.º da mesma lei;

（二）追加澳門特別行政區一般綜合預算開支，金額為 \$7,246,168,000.00（澳門元柒拾貳億肆仟陸佰壹拾陸萬捌仟元），作為承擔電子消費優惠計劃和家居及企業商號水電費補貼所衍生負擔的款項。

2) O reforço da despesa do orçamento ordinário integrado da RAEM, no montante de \$7 246 168 000,00 (sete mil, duzentos e quarenta e seis milhões, cento e sessenta e oito mil patacas), como verba para suportar os encargos decorrentes do plano de benefícios de consumo por meio electrónico e da subvenção do pagamento de tarifas de água e de energia eléctrica às unidades habitacionais e aos empresas e estabelecimentos comerciais.

第二條 修改預算

Artigo 2.º

Alteração ao Orçamento

修改澳門特別行政區二零二二年財政年度預算，是透過追加載於作為本法律組成部分的附件一的一般綜合預算收入項目及開支項目的預算金額作出。

A alteração do Orçamento da RAEM para o ano económico de 2022 efectua-se mediante o reforço dos valores orçamentados das rubricas da receita e da despesa do orçamento ordinário integrado, constantes do Anexo I à presente lei e que dela faz parte integrante.

第三條 修改第 21/2021 號法律

Artigo 3.º

Alteração à Lei n.º 21/2021

第 21/2021 號法律第二條至第四條修改如下：

Os artigos 2.º a 4.º da Lei n.º 21/2021 passam a ter a seguinte redacção:

“第二條 使用財政儲備

«Artigo 2.º

Utilização da reserva financeira

因二零二二年財政年度預算收入不足以應付預算開支，根據第 15/2017 號法律第二十四條（一）項及第 8/2011 號

A receita orçamentada para o ano económico de 2022 não é suficiente para satisfazer a despesa orçamentada, sendo utilizada, ao abrigo do disposto na alínea 1) do arti-

法律《財政儲備法律制度》第八條第一款的規定，使用第8/2011號法律第五條第一款規定的超額儲備款項，金額為\$37,590,330,000.00（澳門元叁佰柒拾伍億玖仟零叁拾叁萬元），以維持澳門特別行政區預算的財政平衡。

第三條
預計收入

一、二零二二年財政年度澳門特別行政區一般綜合預算的收入總額為\$107,375,096,600.00（澳門元壹仟零柒拾叁億柒仟伍佰零玖萬陸仟陸佰元），當中包括上條所指的超額儲備款項。

二、〔……〕

第四條
預計開支

一、二零二二年財政年度澳門特別行政區一般綜合預算的開支總額為\$106,733,270,800.00（澳門元壹仟零陸拾柒億叁仟叁佰貳拾柒萬零捌佰元）。

二、〔……〕

三、〔……〕”

第四條
更新預算表

根據上條所修改的第21/2021號法律第二條至第四條的規定而須更新的附於該法律的預算表，載於作為本法律組成部分的附件二。

第五條
生效

本法律自公佈翌日起生效。

二零二二年四月二十日通過。

立法會主席 高開賢

二零二二年四月二十二日簽署。

命令公佈。

行政長官 賀一誠

go 24.º da Lei n.º 15/2017 e nos termos do n.º 1 do artigo 8.º da Lei n.º 8/2011 (Regime Jurídico da Reserva Financeira), a verba da reserva extraordinária prevista no n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 8/2011, no montante de \$37 590 330 000,00 (trinta e sete mil, quinhentos e noventa milhões, trezentas e trinta mil patacas), para manter o equilíbrio financeiro do Orçamento da RAEM.

Artigo 3.º

Estimativa das receitas

1. O valor total da receita do orçamento ordinário integrado da RAEM para o ano económico de 2022 é de \$107 375 096 600,00 (cento e sete mil, trezentos e setenta e cinco milhões, noventa e seis mil e seiscentas patacas), nele se incluindo a verba da reserva extraordinária referida no artigo anterior.

2. [...].

Artigo 4.º

Estimativa das despesas

1. O valor total da despesa do orçamento ordinário integrado da RAEM para o ano económico de 2022 é de \$106 733 270 800,00 (cento e seis mil, setecentos e trinta e três milhões, duzentas e setenta mil e oitocentas patacas).

2. [...].

3. [...].»

Artigo 4.º

Actualização dos mapas orçamentais

Os mapas orçamentais em anexo à Lei n.º 21/2021, que se encontram sujeitos à actualização, por força do disposto nos artigos 2.º a 4.º da mesma lei, alterados pelo artigo anterior, constam do Anexo II à presente lei e que dela faz parte integrante.

Artigo 5.º

Entrada em vigor

A presente lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovada em 20 de Abril de 2022.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Kou Hoi In*.

Assinada em 22 de Abril de 2022.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

附件一

ANEXO I

(第二條所指者)

(a que se refere o artigo 2.º)

修改收入及開支項目的預算撥款

Alteração das dotações orçamentais das rubricas da receita e da despesa

功能分類 Classificação funcional	組織分類 Classificação orgânica	經濟分類 Classificação económica	收入/開支名稱 Designação da receita / despesa	最初預算 Orçamento inicial	追加/註銷 Reforço/Anulação	修改後的預算 Orçamento alterado	變化 Variação
			中央預算 Orçamento Central				
			收入項目 Rubricas da receita				
		29-03-00-00-00	澳門特別行政區財政儲備調撥 Mobilização da reserva financeira da RAEM	30,344,162,000.00	7,246,168,000.00	37,590,330,000.00	23.9%
			開支項目 Rubricas da despesa				
9-05-0	612001	38-02-02-99-00	其他—企業 Outras - Empresas	106,190,000.00	771,000,000.00	877,190,000.00	726.1%
9-05-0	612001	38-02-03-03-00	電費補貼計劃 Plano do subsídio para o consumo de electricidade	540,000,000.00	419,400,000.00	959,400,000.00	77.7%
9-05-0	612001	38-02-03-99-00	其他—家庭及個人 Outras - Famílias e indivíduos	10,249,200.00	6,055,768,000.00	6,066,017,200.00	59,085.3%

附件二
ANEXO II

(第四條所指者)
(a que se refere o artigo 4.º)

目錄
ÍNDICE

澳門特別行政區一般綜合預算——收入及開支

Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita e despesa

澳門特別行政區一般綜合預算——收入

Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

澳門特別行政區一般綜合預算——按經濟分類的開支

Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação económica

澳門特別行政區一般綜合預算——按組織分類的開支

Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

澳門特別行政區一般綜合預算——按功能分類的開支

Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação funcional

共用開支

Despesas Comuns

共用預算

Orçamentos Comuns

立法會選舉管理委員會

Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa

中央預算——收入及開支

Orçamento central – Receita e despesa

中央預算——收入

Orçamento central – Receita

中央預算——按經濟分類的開支

Orçamento central – Despesa, por classificação económica

中央預算——按組織分類的開支

Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica

中央預算——按功能分類的開支

Orçamento central – Despesa, por classificação funcional

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入及開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita e despesa

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	政府一般綜合收入 Receita ordinária integrada do Governo	95,813,462,800.00	107,375,096,600.00	12.1
	經常收入 Receitas correntes	65,903,870,800.00	67,771,504,400.00	2.8
01	直接稅 Impostos directos	7,572,127,400.00	9,073,443,900.00	19.8
02	間接稅 Impostos indirectos	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
03	規費、罰款及其他金錢制裁 Taxas, multas e outras penalidades pecuniárias	1,597,376,600.00	1,375,996,300.00	-13.9
04	財產收入 Rendimentos da propriedade	887,750,000.00	887,948,500.00	0.0
05	特許批給收入 Receitas das concessões	50,414,434,500.00	50,157,376,800.00	-0.5
06	財務收入 Receitas financeiras	384,156,900.00	1,067,861,300.00	178.0
07	出售物品及勞務 Venda de bens e serviços	938,146,300.00	1,075,517,600.00	14.6
08	轉移 Transferências	247,961,800.00	120,602,700.00	-51.4
09	保障制度供款 Contribuições para regimes de protecção social	85,531,700.00	87,634,000.00	2.5
19	其他經常收入 Outras receitas correntes	101,107,300.00	115,903,500.00	14.6
	資本收入 Receitas de capital	29,909,592,000.00	39,603,592,200.00	32.4
21	出售設施及設備 Venda de instalações e equipamentos	851,100.00	5,335,900.00	526.9
22	財務資產 Activos financeiros	705,456,600.00	817,479,000.00	15.9
24	出售股票及其他股權 Venda de acções e outras participações	101,000.00	101,000.00	0.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入及開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita e despesa

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
29	其他資本收入 Outras receitas de capital	29,203,183,300.00	38,780,676,300.00	32.8
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	95,216,342,800.00	106,733,270,800.00	12.1
	經常開支 Despesas correntes	74,411,225,800.00	83,881,250,900.00	12.7
31	人員開支 Despesas com pessoal	27,460,836,600.00	27,797,908,700.00	1.2
32	運作開支 Despesas com o funcionamento	14,068,699,300.00	14,721,546,400.00	4.6
33	提供公用事業服務開支 Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública	1,115,501,000.00	1,195,296,600.00	7.2
34	退休及撫卹制度 Regime de aposentação e sobrevivência	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
38	轉移、資助及補助 Transferências, apoios e abonos	28,524,914,900.00	36,780,302,800.00	28.9
39	其他經常開支 Outras despesas correntes	3,233,521,600.00	3,377,976,700.00	4.5
	資本開支 Despesas de capital	20,805,117,000.00	22,852,019,900.00	9.8
41	設施及設備 Instalações e equipamentos	19,934,523,900.00	19,751,555,200.00	-0.9
42	財務資產 Activos financeiros	734,793,100.00	500,439,700.00	-31.9
44	股票及其他股權 Acções e outras participações	135,800,000.00	2,600,025,000.00	1,814.6
	預算結餘 Saldo orçamental	597,120,000.00	641,825,800.00	7.5

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	經常收入 Receitas correntes	65,903,870,800.00	67,771,504,400.00	2.8
01	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	7,572,127,400.00	9,073,443,900.00	19.8
01-01	所得稅 Sobre o rendimento	7,301,127,400.00	8,799,443,900.00	20.5
01-01-01-00-00	營業稅 Contribuição industrial	1,000.00	1,000.00	0.0
01-01-02-00-00	職業稅 Imposto profissional	2,200,000,000.00	2,290,000,000.00	4.1
01-01-03-00-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	1,134,126,400.00	1,261,242,900.00	11.2
01-01-04-00-00	所得補充稅 Imposto complementar	3,967,000,000.00	5,248,200,000.00	32.3
01-02	其他 Outros	271,000,000.00	274,000,000.00	1.1
01-02-01-00-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	271,000,000.00	274,000,000.00	1.1
02	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
02-03	其他 Outros	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
02-03-01-00-00	旅遊稅 Imposto de turismo	593,010,800.00	327,234,000.00	-44.8
02-03-02	印花稅 Imposto do selo	1,554,978,000.00	1,662,454,000.00	6.9
02-03-02-01-00	印花 Estampilha fiscal	1,295,300.00		-100.0
02-03-02-02-00	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,075,000,000.00	1,218,000,000.00	13.3
02-03-02-03-00	印花款項 Selo de verba	412,655,700.00	373,769,000.00	-9.4
02-03-02-04-00	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	53,750,000.00	60,900,000.00	13.3
02-03-02-99-00	各類印花 Selos diversos	12,277,000.00	9,785,000.00	-20.3

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
02-03-03	消費稅 Imposto de consumo	560,000,000.00	668,966,000.00	19.5
02-03-03-04-00	煙草 Tabaco	360,000,000.00	421,689,000.00	17.1
02-03-03-05-00	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	200,000,000.00	247,277,000.00	23.6
02-03-04-00-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	676,589,500.00	780,865,800.00	15.4
02-03-05-00-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	2,700,000.00	13,700,000.00	407.4
02-03-06-00-00	取得非首個居住用途不動產的印花稅 Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação	288,000,000.00	356,000,000.00	23.6
03	規費、罰款及其他金錢制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES PECUNIÁRIAS	1,597,376,600.00	1,375,996,300.00	-13.9
03-01	規費 Taxas	1,254,466,900.00	1,115,943,100.00	-11.0
03-01-01-00-00	司法費及訴訟費 Taxa de justiça e custas judiciais	45,370,000.00	51,350,000.00	13.2
03-01-03	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado	557,479,200.00	492,000,000.00	-11.7
03-01-03-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	387,912,600.00	492,000,000.00	26.8
03-01-03-02-00	法務公庫分享的金額 Comparticipações do CAJ	169,566,600.00		-100.0
03-01-04-00-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	42,000,000.00	26,800,000.00	-36.2
03-01-05-00-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	31,898,300.00	29,994,500.00	-6.0
03-01-06-00-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	45,849,500.00	50,518,700.00	10.2
03-01-07	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos	30,000,000.00	10,000,000.00	-66.7

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
03-01-07-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	30,000,000.00	10,000,000.00	-66.7
03-01-08	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial	34,683,900.00	38,300,000.00	10.4
03-01-08-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	13,873,600.00	15,300,000.00	10.3
03-01-08-02-00	工商業發展基金分享的金額 Comparticipações do FDIC	20,810,300.00	23,000,000.00	10.5
03-01-10-00-00	辦理入境、逗留及定居澳門的收 費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	26,430,700.00	19,805,900.00	-25.1
03-01-13-00-00	會計師費用 Taxas dos contabilistas	385,000.00	782,700.00	103.3
03-01-14-00-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	1,443,400.00	1,574,400.00	9.1
03-01-15-00-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	870,400.00	743,900.00	-14.5
03-01-18-00-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	900,000.00		-100.0
03-01-19-00-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	277,633,000.00	272,998,000.00	-1.7
03-01-20-00-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	52,625,000.00	48,950,000.00	-7.0
03-01-22-00-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	6,652,400.00	6,541,700.00	-1.7
03-01-23-00-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	4,200,000.00	9,108,000.00	116.9
03-01-24-00-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	375,000.00	1,200,000.00	220.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
03-01-25-00-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar de acordo com o Regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	57,800.00	95,600.00	65.4
03-01-26-00-00	建築廢料傾卸費 Taxa de despejo de resíduos de materiais de construção	80,000,000.00	30,000,000.00	-62.5
03-01-27-00-00	報考費 Taxa de candidatura		11,541,000.00	-
03-01-99-00-00	其他 - 規費 Outras - Taxas	15,613,300.00	13,638,700.00	-12.6
03-02	罰款及其他金錢制裁 Multas e outras penalidades pecuniárias	342,909,700.00	260,053,200.00	-24.2
03-02-01-00-00	稅務違反 Infracções fiscais	7,100,000.00	5,800,000.00	-18.3
03-02-02-00-00	司法裁決及訴訟法律科處的罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	10,403,000.00	13,904,000.00	33.7
03-02-04-00-00	過期繳稅的罰款(百分之三) Três por cento de dívida	1,560,000.00	2,060,000.00	32.1
03-02-05	遲延利息 Juros de mora	21,731,800.00	16,581,800.00	-23.7
03-02-05-01-00	批租地租金的遲延利息 Rendas de concessões de terrenos	800,000.00	600,000.00	-25.0
03-02-05-02-00	批租地地稅的遲延利息 Foros de concessões de terrenos	3,000.00	3,000.00	0.0
03-02-05-03-00	批租地溢價金的遲延利息 Prémios de concessões de terrenos	1,000.00	1,000.00	0.0
03-02-05-99-00	其他 - 遲延利息 Outros - Juros de mora	20,927,800.00	15,977,800.00	-23.7
03-02-06-00-00	補償利息 Juros compensatórios	5,102,600.00	4,570,500.00	-10.4
03-02-07	行政違反 Infracções administrativas	287,985,500.00	208,370,800.00	-27.6
03-02-07-01-00	根據《道路交通法》規定的收入 Receitas nos termos da lei sobre o Trânsito Rodoviário	197,898,300.00	128,659,100.00	-35.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
03-02-07-02-00	其他行政違反的收入 Outras receitas de infracções administrativas	90,087,200.00	79,711,700.00	-11.5
03-02-99-00-00	其他 - 罰款及其他金錢制裁 Outras - Receitas das multas e penalidades	9,026,800.00	8,766,100.00	-2.9
04	財產收入 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	887,750,000.00	887,948,500.00	0.0
04-10	土地租金 Rendas de terrenos	426,096,900.00	435,595,000.00	2.2
04-10-01-00-00	地稅 Foros	134,000.00	124,200.00	-7.3
04-10-02-00-00	批租地租金 Rendas de concessões	351,527,300.00	362,294,200.00	3.1
04-10-03-00-00	特別稅捐 Contribuição especial	72,468,900.00	71,209,900.00	-1.7
04-10-04-00-00	專用批給土地的費用 Taxa referente à concessão de uso privativo	1,966,700.00	1,966,700.00	0.0
04-11-00-00-00	批租地的溢價金 Prémios de concessões de terrenos	15,302,800.00	41,990,900.00	174.4
04-31	房屋租金 Rendas de habitações	243,726,500.00	248,132,700.00	1.8
04-31-01-00-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	56,400,000.00	44,400,000.00	-21.3
04-31-99-00-00	其他 - 房屋租金 Outras - Rendas de habitações	187,326,500.00	203,732,700.00	8.8
04-32	樓宇及設施租金 Rendas de edifícios e instalações	202,063,500.00	161,625,600.00	-20.0
04-32-01-00-00	商業樓宇租金 Rendas de fracções comerciais	48,122,800.00	46,686,500.00	-3.0
04-32-02-00-00	體育設施租金 Rendas de instalações desportivas	29,502,000.00	28,507,600.00	-3.4
04-32-04-00-00	回力球場大樓租金 Rendas de edifícios da Pelota Basca	8,800,000.00	8,800,000.00	0.0
04-32-05-00-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	80,975,400.00	43,796,900.00	-45.9

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
04-32-99-00-00	其他 - 樓宇及設施租金 Outras - Rendas de edifícios e de instalações	34,663,300.00	33,834,600.00	-2.4
04-33	耐用品租金 Rendas de bens duradouros	560,200.00	604,200.00	7.9
04-33-01-00-00	機械及設備租金 Rendas de máquinas e equipamentos	451,600.00	501,600.00	11.1
04-33-99-00-00	其他耐用品租金 Outras rendas de bens duradouros	108,600.00	102,600.00	-5.5
04-99-00-00-00	其他 Outros	100.00	100.00	0.0
05	特許批給收入 RECEITAS DAS CONCESSÕES	50,414,434,500.00	50,157,376,800.00	-0.5
05-31	幸運博彩收入 Receitas dos jogos de fortuna ou azar	50,005,389,000.00	49,758,320,400.00	-0.5
05-31-01	幸運博彩 Jogos de fortuna ou azar	49,790,000,000.00	49,563,000,000.00	-0.5
05-31-01-01-00	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	45,500,000,000.00	45,500,000,000.00	0.0
05-31-01-02-00	溢價金 Prémio	1,480,000,000.00	1,420,000,000.00	-4.1
05-31-01-03-00	博彩中介人佣金的稅項 Comissões dos promotores de jogo	210,000,000.00	43,000,000.00	-79.5
05-31-01-04-00	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	2,600,000,000.00	2,600,000,000.00	0.0
05-31-02	中式彩票 Lotarias chinesas	2,938,000.00	3,669,400.00	24.9
05-31-02-01-00	年金 Renda anual	2,300,000.00	2,990,000.00	30.0
05-31-02-02-00	年金百分之五的附加稅 Imposto adicional de 5% de renda anual	115,000.00	149,500.00	30.0
05-31-02-03-00	年金百分之一的附加稅 Imposto adicional de 1% de renda anual	23,000.00	29,900.00	30.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-31-02-04-00	溢價金 Prémio	500,000.00	500,000.00	0.0
05-31-04	賽馬 Corridas de cavalos	18,701,000.00	17,701,000.00	-5.3
05-31-04-01-00	年稅 Renda anual	15,000,000.00	15,000,000.00	0.0
05-31-04-02-00	未領取的彩金及50% 零碎數 Prémios não reclamados e 50% de sobrante de prémio	1,800,000.00	1,800,000.00	0.0
05-31-04-03-00	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	1,000.00		-100.0
05-31-04-04-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	1,000,000.00	1,000.00	-99.9
05-31-04-05-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	900,000.00	900,000.00	0.0
05-31-05	即發彩票及體育彩票 Lotarias instantâneas e lotarias desportivas	193,750,000.00	173,950,000.00	-10.2
05-31-05-01-00	即發彩票的年金 Renda anual de lotarias instantâneas	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0
05-31-05-02-00	稅務豁免的補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	0.0
05-31-05-03-00	體育彩票的年金 Renda anual de lotaria desportiva	190,000,000.00	170,000,000.00	-10.5
05-31-05-04-00	未領取的彩金 Prémios não reclamados	1,700,000.00	1,900,000.00	11.8
05-31-05-05-00	健康基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0
05-32	公用事業服務特許批給收入 Receitas das concessões de serviços de utilidade pública	409,045,500.00	399,056,400.00	-2.4
05-32-02-00-00	供水服務專營收入 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,960,000.00	11,540,000.00	-3.5
05-32-03-00-00	電力供應專營收入 Exclusivo da energia eléctrica	69,330,000.00	65,250,000.00	-5.9

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-32-04-00-00	天然氣供應專營收入 Exclusivo do abastecimento de gás natural	6,153,200.00	6,224,000.00	1.2
05-32-05-00-00	經營停車場及道路泊車位的收入 Exploração de silos e parques automóveis	226,768,000.00	218,470,000.00	-3.7
05-32-06-00-00	澳門航空公司專營收入 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	1,000.00	1,000.00	0.0
05-32-07-00-00	九澳港批給合同收入 Receitas dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	555,100.00	2,075,600.00	273.9
05-32-08-00-00	南粵批發市場專營收入 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	516,200.00	524,800.00	1.7
05-32-09-00-00	經營特別的士客運業務的收入 Receitas da exploração da indústria de transportes de passageiros em táxis especiais	1,000.00	1,800,000.00	179,900.0
05-32-10-00-00	外港客運碼頭營運批給收入 Receitas da concessão da exploração do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior	21,600,000.00	21,600,000.00	0.0
05-32-11-00-00	氹仔客運碼頭商用空間管理及經營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração das áreas comerciais do Terminal Marítimo de Passageiros da Taipa	12,000,000.00	6,620,000.00	-44.8
05-32-12-00-00	路環遊艇停泊區管理與經營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração da área de atracação de iates em Coloane	3,940,000.00	3,940,000.00	0.0
05-32-13-00-00	內港客運碼頭商用空間管理及經營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração das áreas comerciais do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Interior	60,000.00		-100.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-32-14-00-00	港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給收入 Receitas da concessão de gestão e exploração das áreas comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau	56,160,000.00	56,160,000.00	0.0
05-32-15-00-00	道路集體客運公共服務批給收入 Receitas da Concessão do Serviço Público de Transportes Colectivos Rodoviários de Passageiros		4,850,000.00	-
05-32-99-00-00	其他 - 公用事業服務特許批給收入 Outros - Receitas das concessões de serviços de utilidade pública	1,000.00	1,000.00	0.0
06	財務收入 RECEITAS FINANCEIRAS	384,156,900.00	1,067,861,300.00	178.0
06-31-00-00-00	利息及股息 Juros e dividendos	130,956,900.00	67,860,300.00	-48.2
06-34-00-00-00	盈利的共同分享 Comparticipações nos lucros	250,000,000.00	1,000,000,000.00	300.0
06-99-00-00-00	其他 Outras	3,200,000.00	1,000.00	-100.0
07	出售物品及勞務 VENDA DE BENS E SERVIÇOS	938,146,300.00	1,075,517,600.00	14.6
07-31-00-00-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	33,501,000.00	31,489,500.00	-6.0
07-32-00-00-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	54,140,600.00	40,856,900.00	-24.5
07-33-00-00-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	92,193,000.00	92,118,000.00	-0.1
07-35-00-00-00	教育及培訓 Ensino e formação	567,547,700.00	721,449,700.00	27.1
07-36-00-00-00	印務及刊物 Imprensa e publicações	78,600,000.00	69,597,600.00	-11.5
07-37-00-00-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	49,951,900.00	68,347,800.00	36.8
07-38-00-00-00	物業管理 Gestão imobiliária	28,912,600.00	24,662,700.00	-14.7

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
07-39-00-00-00	推廣經濟發展活動 Actividades de promoção sobre desenvolvimento económico	5,000,100.00	5,000,100.00	0.0
07-42-00-00-00	車輛保養及維修服務 Serviços de manutenção e reparação de veículos	2,570,000.00	1,870,000.00	-27.2
07-43-00-00-00	出售廢料 Venda de material abatido	128,600.00	230,400.00	79.2
07-44-00-00-00	公開拍賣 Hasta pública	6,544,400.00	4,180,900.00	-36.1
07-99-00-00-00	其他 Outras	19,056,400.00	15,714,000.00	-17.5
08	轉移 TRANSFERÊNCIAS	247,961,800.00	120,602,700.00	-51.4
08-32	共享收入 Comparticipações	20,000,000.00	20,000,000.00	0.0
08-32-10-00-00	勞動債權保障基金 - 聘用費的共 同分享 FGCL - Participações da taxa de contratação	20,000,000.00	20,000,000.00	0.0
08-35	自治部門及機構本身預算轉移 Transferências dos orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos	150,000,000.00	0.00	-100.0
08-35-09-07-00	預算轉移 - 澳門基金會 Transferências orçamentais - FM	150,000,000.00		-100.0
08-98-00-00-00	其他 Outras	77,961,800.00	100,602,700.00	29.0
09	保障制度供款 CONTRIBUIÇÕES PARA REGIMES DE PROTECÇÃO SOCIAL	85,531,700.00	87,634,000.00	2.5
09-34-00-00-00	醫療保障供款 Contribuições para assistência médica	85,531,700.00	87,634,000.00	2.5
19	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	101,107,300.00	115,903,500.00	14.6
19-01	雜項 Diversas	101,107,300.00	115,903,500.00	14.6
19-01-01-00-00	會員費 Quotas de sócios	18,831,700.00	18,871,700.00	0.2

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
19-01-02-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	756,000.00	650,000.00	-14.0
19-01-03-00-00	分享兌換店收入 Comparticipações das receitas de balcão de câmbio	12,917,900.00	3,842,000.00	-70.3
19-01-04-00-00	賠償 Indemnizações	2,546,100.00	4,104,800.00	61.2
19-01-05-00-00	債項的取回 Recuperações de créditos	1,000.00	1,000.00	0.0
19-01-99-00-00	其他 - 其他經常收入 Outras - Outras receitas correntes	66,054,600.00	88,434,000.00	33.9
	資本收入 Receitas de capital	29,909,592,000.00	39,603,592,200.00	32.4
21	出售設施及設備 VENDA DE INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	851,100.00	5,335,900.00	526.9
21-01	出售不動產 Venda de bens imóveis	695,800.00	5,176,000.00	643.9
21-01-01	房屋 Habitações	695,800.00	5,176,000.00	643.9
21-01-01-01-00	公共房屋 Habitações públicas	11,000.00	4,510,000.00	40,900.0
21-01-01-02-00	政府房屋 Habitações do Governo	683,800.00	665,000.00	-2.7
21-01-01-99-00	其他 - 房屋 Outras - Habitações	1,000.00	1,000.00	0.0
21-02	出售動產 Venda de bens móveis	155,200.00	159,800.00	3.0
21-02-02-00-00	機械、設備及傢具 Máquinas, equipamentos e mobiliários	153,600.00	158,200.00	3.0
21-02-99-00-00	其他 - 出售動產的收入 Outros - Receitas da venda de bens móveis	1,600.00	1,600.00	0.0
21-99-00-00-00	其他 Outras	100.00	100.00	0.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
22	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	705,456,600.00	817,479,000.00	15.9
22-02	借款 Empréstimos	705,456,600.00	817,479,000.00	15.9
22-02-01-00-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	110,000.00	110,000.00	0.0
22-02-02	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	705,346,600.00	817,369,000.00	15.9
22-02-02-01-00	中小企業援助計劃 Plano de Apoio a PME's	277,400,000.00	406,300,000.00	46.5
22-02-02-02-00	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de Garantia de Créditos a PME's (geral)	1,000.00	1,000.00	0.0
22-02-02-03-00	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de Garantia de Créditos a PME's (projecto específico)	1,000.00	1,000.00	0.0
22-02-02-04-00	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de Concessão de Apoio Financeiro - FRP	30,000.00	30,000.00	0.0
22-02-02-05-00	貸學金 Bolsas-empréstimo	90,000,000.00	90,000,000.00	0.0
22-02-02-06-00	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de Concessão de Apoio - FDAP	5,000,000.00	5,170,000.00	3.4
22-02-02-07-00	青年創業援助計劃 Plano de Apoio a Jovens Empreendedores	36,460,000.00	36,230,000.00	-0.6
22-02-02-08-00	會員貸款 Empréstimos a sócios	5,804,900.00	4,906,000.00	-15.5
22-02-02-99-00	其他 - 中期及長期借款 Outros - Empréstimos a médio e longo prazos	290,649,700.00	274,731,000.00	-5.5
24	出售股票及其他股權 VENDA DE ACCÕES E OUTRAS PARTICIPAÇÕES	101,000.00	101,000.00	0.0
24-01-00-00-00	股票及其他股權 Ações e outras participações	101,000.00	101,000.00	0.0
29	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	29,203,183,300.00	38,780,676,300.00	32.8

澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
29-01-00-00-00	歷年支付的退回 Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores	39,289,000.00	91,775,000.00	133.6
29-02-00-00-00	預算執行結餘調撥 Mobilização dos saldos de execução orçamental	1,040,433,800.00	962,637,200.00	-7.5
29-03-00-00-00	澳門特別行政區財政儲備調撥 Mobilização da reserva financeira da RAEM	26,581,305,900.00	37,590,330,000.00	41.4
29-04-00-00-00	中央預算執行結餘 (百分之三) Saldo da execução do orçamento central (3%)	1,542,153,500.00	102,002,000.00	-93.4
29-05-00-00-00	預算執行結餘的交付 Entrega dos saldos de execução orçamental		33,930,000.00	-
29-99-00-00-00	其他 Outras	1,100.00	2,100.00	90.9
	總額 TOTAL	95,813,462,800.00	107,375,096,600.00	12.1

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按經濟分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação económica

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	經常開支 Despesas correntes	74,411,225,800.00	83,881,250,900.00	12.7
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL	27,460,836,600.00	27,797,908,700.00	1.2
31-01	主要報酬 Remunerações principais	21,476,354,800.00	21,708,662,900.00	1.1
31-02	其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	3,376,333,300.00	3,478,593,100.00	3.0
31-03	保障制度供款 Contribuições para os regimes de protecção social	2,608,148,500.00	2,610,652,700.00	0.1
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO	14,068,699,300.00	14,721,546,400.00	4.6
32-01	非耐用用品 Bens não duradouros	2,652,908,400.00	3,033,078,400.00	14.3
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços	9,669,678,500.00	9,524,397,500.00	-1.5
32-05	雜項 Diversas	1,742,876,000.00	2,157,315,400.00	23.8
32-99	其他 Outras	3,236,400.00	6,755,100.00	108.7
33	提供公用事業服務開支 DESPESAS COM A PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE UTILIDADE PÚBLICA	1,115,501,000.00	1,195,296,600.00	7.2
33-01	公用項目分擔 Participação nos projectos de utilidade pública	1,115,501,000.00	1,195,296,600.00	7.2
34	退休及撫卹制度 REGIME DE APOSENTAÇÃO E SOBREVIVÊNCIA	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
34-01	退休金及其他給付 Pensões e outras prestações	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	28,524,914,900.00	36,780,302,800.00	28.9
38-01	轉移 Transferências	4,678,428,600.00	3,949,380,800.00	-15.6

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按經濟分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação económica

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
38-02	資助及補助 Apoios e abonos	23,846,486,300.00	32,830,922,000.00	37.7
39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,233,521,600.00	3,377,976,700.00	4.5
39-01	備用撥款 Dotação provisional	3,233,521,600.00	3,377,976,700.00	4.5
	資本開支 Despesas de capital	20,805,117,000.00	22,852,019,900.00	9.8
41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	19,934,523,900.00	19,751,555,200.00	-0.9
41-01	不動產 Bens imóveis	17,087,479,700.00	16,414,427,800.00	-3.9
41-02	動產 Bens móveis	2,388,455,900.00	2,836,159,600.00	18.7
41-03	無形資產 Bens intangíveis	207,214,500.00	223,904,600.00	8.1
41-99	其他 Outras	251,373,800.00	277,063,200.00	10.2
42	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	734,793,100.00	500,439,700.00	-31.9
42-02	借款 Empréstimos	734,793,100.00	500,439,700.00	-31.9
44	股票及其他股權 ACCÇÕES E OUTRAS PARTICIPAÇÕES	135,800,000.00	2,600,025,000.00	1,814.6
44-01	股本出資 Participação em capital social	135,800,000.00	2,600,025,000.00	1,814.6
	總額 TOTAL	95,216,342,800.00	106,733,270,800.00	12.1

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
101	澳門特別行政區政府 Governo da RAEM	22,305,500.00	22,078,500.00	-1.0
102	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	316,019,300.00	63,817,900.00	-79.8
103	行政會 Conselho Executivo	25,765,000.00	25,765,000.00	0.0
104	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	44,183,700.00	41,407,700.00	-6.3
105	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	46,910,900.00	50,015,600.00	6.6
106	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	36,907,100.00	36,907,100.00	0.0
107	社會文化司司長辦公室 Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura	61,653,200.00	55,919,500.00	-9.3
108	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	26,820,000.00	26,820,000.00	0.0
109	政府總部事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo	0.00	319,368,300.00	-
201	司法警察局 Polícia Judiciária	1,104,435,200.00	1,164,080,400.00	5.4
202	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	607,855,400.00	602,678,000.00	-0.9
203	經濟局 Direcção dos Serviços de Economia	242,321,800.00	0.00	-100.0
204	身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação	283,800,000.00	283,800,000.00	0.0
205	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	240,978,000.00	193,874,100.00	-19.5
206	地圖繪製暨地籍局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	85,956,300.00	86,700,000.00	0.9
207	博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	304,442,200.00	295,751,200.00	-2.9

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
208	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	369,302,300.00	0.00	-100.0
209	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	512,447,500.00	504,886,400.00	-1.5
210	土地工務運輸局 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	466,106,400.00	475,000,000.00	1.9
211	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	472,222,100.00	535,601,900.00	13.4
212	新聞局 Gabinete de Comunicação Social	153,768,100.00	154,628,100.00	0.6
213	地球物理暨氣象局 Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	159,267,000.00	167,000,000.00	4.9
215	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	311,000.00	311,000.00	0.0
216	法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	277,471,600.00	457,069,700.00	64.7
217	警察總局 Serviços de Polícia Unitários	48,076,000.00	53,985,000.00	12.3
219	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	2,752,525,000.00	2,755,000,000.00	0.1
220	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	960,430,200.00	1,026,000,000.00	6.8
222	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	14,789,900.00	18,094,500.00	22.3
223	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	8,076,700.00	9,091,100.00	12.6
224	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	2,766,600.00	2,766,600.00	0.0
225	政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	72,218,000.00	71,908,000.00	-0.4
226	經濟及科技發展局 Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	0.00	260,690,000.00	-

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
301	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	76,565,500.00	78,000,000.00	1.9
302	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘 書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	208,767,800.00	198,329,800.00	-5.0
304	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	34,379,300.00	34,379,300.00	0.0
305	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	48,633,500.00	48,422,400.00	-0.4
309	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	67,166,900.00	0.00	-100.0
310	澳門特別行政區公共資產監督規劃辦 公室 Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau	24,985,000.00	24,958,200.00	-0.1
501	文化局 Instituto Cultural	1,033,118,000.00	1,289,928,800.00	24.9
502	體育局 Instituto do Desporto	248,095,300.00	253,389,300.00	2.1
503	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	12,763,300.00	14,168,600.00	11.0
504	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	5,816,315,900.00	5,689,312,200.00	-2.2
505	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	7,469,802,800.00	0.00	-100.0
506	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	942,128,600.00	935,000,000.00	-0.8
507	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,390,300.00	4,829,100.00	10.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
508	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	678,553,100.00	687,189,000.00	1.3
509	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	24,503,300.00	24,499,900.00	0.0
510	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau	1,041,776,200.00	1,025,958,300.00	-1.5
511	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	11,587,000.00	11,587,000.00	0.0
512	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,337,300.00	0.00	-100.0
513	高等教育局 Direcção dos Serviços do Ensino Superior	107,005,100.00	0.00	-100.0
514	教育及青年發展局 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude	0.00	7,743,325,900.00	-
515	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	0.00	395,873,300.00	-
	小結 SOMA	27,587,006,200.00	28,220,166,700.00	2.3
601	行政當局投資與發展開支計劃 Plano de investimentos e despesas de desenvolvimento da administração	18,510,892,300.00	18,320,994,500.00	-1.0
611	退休金及退伍金 Pensões e Reformas	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
612	共用開支 Despesas Comuns	16,965,784,100.00	27,705,118,400.00	63.3
613	指定撥款、共同分擔及預算轉移 Consignações, participações e transferências orçamentais	4,678,395,000.00	3,949,350,900.00	-15.6
	小結 SOMA	40,162,823,800.00	49,983,683,500.00	24.5

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS	27,466,512,800.00	28,529,420,600.00	3.9
701	衛生局 Serviços de Saúde	8,626,257,800.00	9,423,778,400.00	9.2
702	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,549,765,200.00	3,940,735,600.00	11.0
703	印務局 Imprensa Oficial	92,569,000.00	98,028,300.00	5.9
704	房屋局 Instituto de Habitação	480,265,900.00	470,547,000.00	-2.0
705	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	652,207,800.00	730,207,800.00	12.0
706	民航局 Autoridade de Aviação Civil	88,499,700.00	110,000,000.00	24.3
707	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	841,367,000.00	841,367,000.00	0.0
708	澳門大學 Universidade de Macau	2,577,073,500.00	2,871,156,000.00	11.4
709	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	200,383,000.00	0.00	-100.0
710	消費者委員會 Conselho de Consumidores	50,290,000.00	54,885,400.00	9.1
711	澳門旅遊學院 Instituto de Formação Turística de Macau	413,089,000.00	413,089,000.00	0.0
712	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	54,487,900.00	54,167,900.00	-0.6
713	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	8,314,800.00	8,314,800.00	0.0
714	審計署 Comissariado da Auditoria	162,115,700.00	162,115,700.00	0.0
715	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	445,747,600.00	435,533,500.00	-2.3

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
716	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	643,896,700.00	643,896,700.00	0.0
717	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	346,766,600.00	346,760,000.00	0.0
718	立法會 Assembleia Legislativa	183,787,300.00	198,473,000.00	8.0
720	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,462,500.00	3,462,500.00	0.0
721	海事及水務局福利會 Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	2,117,300.00	2,110,000.00	-0.3
722	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	5,629,600.00	5,629,600.00	0.0
723	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais	3,068,733,900.00	3,049,332,900.00	-0.6
724	藥物監督管理局 Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica	0.00	113,104,300.00	-
801	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	988,405,400.00	658,383,800.00	-33.4
802	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	1,883,500.00	1,590,000.00	-15.6
803	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	386,754,000.00	398,541,800.00	3.0
804	體育基金 Fundo do Desporto	944,227,000.00	824,487,300.00	-12.7
805	文化基金 Fundo de Cultura	360,878,400.00	0.00	-100.0
806	旅遊基金 Fundo de Turismo	671,270,700.00	676,358,400.00	0.8
807	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	46,830,700.00	52,172,900.00	11.4
808	懲教基金 Fundo Correccional	5,171,600.00	5,170,000.00	0.0
809	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	361,568,900.00	376,017,200.00	4.0

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按組織分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
810	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	697,997,500.00	785,924,000.00	12.6
811	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	10,000,000.00	10,000,000.00	0.0
812	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	44,525,100.00	28,911,400.00	-35.1
813	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	3,172,000.00	0.00	-100.0
814	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	12,537,800.00	48,000,000.00	282.8
815	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	208,758,800.00	0.00	-100.0
816	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	23,635,800.00	23,635,800.00	0.0
817	高等教育基金 Fundo do Ensino Superior	202,067,800.00	372,596,800.00	84.4
818	文化發展基金 Fundo do Desenvolvimento de Cultura	0.00	290,935,800.00	-
	總額 TOTAL	95,216,342,800.00	106,733,270,800.00	12.1

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按功能分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
1	一般公共服務 SERVIÇOS PÚBLICOS GERAIS	7,285,390,000.00	6,996,355,600.00	-4.0
1-01	行政及立法機關、金融及財政事務 Órgãos administrativos e legislativos, assuntos de natureza monetária e financeira	7,285,390,000.00	6,996,355,600.00	-4.0
2	司法、秩序及治安 JUSTIÇA, ORDEM E SEGURANÇA	12,559,918,200.00	12,401,097,800.00	-1.3
2-01	指揮部 Comando	5,926,031,700.00	5,742,230,800.00	-3.1
2-02	警察及海關 Polícia e alfândega	2,126,235,300.00	1,889,995,700.00	-11.1
2-03	消防 Bombeiros	48,372,400.00	96,843,600.00	100.2
2-04	民防 Protecção civil	32,000,000.00	4,500,000.00	-85.9
2-05	司法及秩序 Justiça e ordem	3,353,518,400.00	3,510,660,100.00	4.7
2-06	懲教 Correcção	1,073,760,400.00	1,156,867,600.00	7.7
3	教育 EDUCAÇÃO	13,098,597,200.00	13,731,909,600.00	4.8
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	6,903,842,000.00	7,137,412,200.00	3.4
3-02	教育 Ensino	5,991,435,600.00	6,354,855,200.00	6.1
3-03	職業培訓 Formação profissional	203,319,600.00	239,642,200.00	17.9
4	衛生 SAÚDE	12,091,470,200.00	14,016,747,500.00	15.9
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	4,786,630,100.00	5,148,821,400.00	7.6
4-02	醫療服務 Cuidados de saúde	6,412,039,600.00	7,925,682,900.00	23.6
4-03	公共健康及衛生 Saúde e higiene pública	892,800,500.00	942,243,200.00	5.5

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按功能分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
5	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	7,395,412,900.00	7,386,760,900.00	-0.1
5-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	552,411,000.00	566,872,000.00	2.6
5-02	社會援助 Apoio social	4,450,105,100.00	4,425,528,100.00	-0.6
5-03	退休金及公積金 Pensões de aposentação e previdências	2,392,896,800.00	2,394,360,800.00	0.1
6	房屋 HABITAÇÃO	1,777,554,100.00	2,848,231,500.00	60.2
6-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	555,193,900.00	487,899,000.00	-12.1
6-02	公共房屋 Habitação pública	1,175,956,600.00	2,329,836,100.00	98.1
6-03	房屋援助 Apoio à habitação	46,403,600.00	30,496,400.00	-34.3
7	社會及社區服務 SERVIÇOS SOCIAIS E COMUNITÁRIOS	4,250,023,300.00	3,934,059,700.00	-7.4
7-01	文化 Cultura	1,450,122,000.00	1,463,315,700.00	0.9
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	1,489,933,400.00	1,167,115,400.00	-21.7
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	177,165,200.00	178,050,600.00	0.5
7-05	地圖繪製 Cartografia	85,882,100.00	86,625,000.00	0.9
7-06	社會傳播 Comunicação social	540,334,800.00	537,669,100.00	-0.5
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	506,585,800.00	501,283,900.00	-1.0
8	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	18,774,412,800.00	16,929,884,800.00	-9.8
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,336,044,300.00	1,584,862,600.00	18.6

澳門特別行政區一般綜合預算 — 按功能分類的開支
Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	10,000,000.00	10,000,000.00	0.0
8-04	基礎設施 Instalações básicas	1,606,876,700.00	1,331,303,000.00	-17.1
8-05	運輸 Transportes	9,203,511,700.00	8,131,289,700.00	-11.7
8-06	通訊 Comunicações	2,455,000.00	2,205,000.00	-10.2
8-08	旅遊 Turismo	1,078,593,700.00	1,074,264,700.00	-0.4
8-10	環保 Protecção ambiental	2,329,299,900.00	2,126,266,100.00	-8.7
8-11	商業及工業 Comércio e indústria	2,082,450,100.00	1,999,394,200.00	-4.0
8-12	科學技術 Ciências e tecnologias	427,046,400.00	404,800,100.00	-5.2
8-99	其他 Outras	698,135,000.00	265,499,400.00	-62.0
9	其他功能 OUTRAS FUNÇÕES	17,983,564,100.00	28,488,223,400.00	58.4
9-02	部門間的轉移 Transferências entre serviços	4,678,395,000.00	3,949,350,900.00	-15.6
9-04	備用撥款 Dotação provisional	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
9-05	其他津貼及補助 Outros subsídios e abonos	8,784,516,400.00	17,156,023,800.00	95.3
9-99	各種未列明的功能 Diversas, não especificadas	1,752,479,500.00	4,482,830,700.00	155.8
	總額 TOTAL	95,216,342,800.00	106,733,270,800.00	12.1

共用開支
DESPESAS COMUNS

組織分類: 612
Classificação orgânica:

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
	經常開支 Despesas correntes	16,833,684,100.00	25,259,918,400.00	50.1
31	人員開支 Despesas com pessoal	1,549,425,800.00	1,538,395,500.00	-0.7
32	運作開支 Despesas com o funcionamento	2,981,902,000.00	2,930,002,000.00	-1.7
33	提供公用事業服務開支 Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública	116,958,000.00	94,913,500.00	-18.8
38	轉移、資助及補助 Transferências, apoios e abonos	9,417,225,100.00	17,796,589,400.00	89.0
39	其他經常開支 Outras despesas correntes	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
	資本開支 Despesas de capital	132,100,000.00	2,445,200,000.00	1,751.0
41	設施及設備 Instalações e equipamentos	500,000.00	1,200,000.00	140.0
44	股票及其他股權 Acções e outras participações	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
	總開支 Total das despesas	16,965,784,100.00	27,705,118,400.00	63.3

共用開支-共用預算
DESpesas COMUNS - ORÇAMENTOS COMUNS

組織分類: 612001
Classificação orgânica:

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
		經常開支 Despesas correntes	16,833,684,100.00	25,259,147,500.00	50.1
	31	人員開支 DESpesas COM PESSOAL	1,549,425,800.00	1,537,676,600.00	-0.8
	31-02	其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios			
	31-02-01	報酬 Remunerações			
1-01-1	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	40,000.00	40,000.00	0.0
1-01-1	31-02-01-06-00	政府代表 Delegados do governo	756,000.00	650,000.00	-14.0
	31-02-02	津貼 Subsídios			
1-01-1	31-02-02-04-00	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	720,000.00	720,000.00	0.0
1-01-1	31-02-02-05-00	家具津貼 Subsídio de equipamento	25,000.00	25,000.00	0.0
	31-02-03	補助 Abonos			
1-01-2	31-02-03-04-00	特別假期補助 Abono de licença especial	12,000,000.00	8,400,000.00	-30.0
1-01-2	31-02-03-05-00	往外就讀補助 Abono de estudos no exterior	800,000.00	800,000.00	0.0
	31-03	保障制度供款 Contribuições para os regimes de protecção social			
5-03-0	31-03-01-00-00	退休基金會—退休及撫卹制度(僱主方) Fundo de Pensões – Regime de Aposentação e Sobrevivência (parte patronal)	677,084,800.00	630,041,600.00	-6.9
5-03-0	31-03-02-00-00	退休基金會—公積金制度(僱主方) Fundo de Pensões – Regime de Previdência (parte patronal)	858,000,000.00	897,000,000.00	4.5
	32	運作開支 DESpesas COM O FUNCIONAMENTO	2,981,902,000.00	2,929,950,000.00	-1.7

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
	32-01	非耐用用品 Bens não duradouros			
1-01-2	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria	767,000.00	828,000.00	8.0
1-01-3	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	5,000.00	4,000.00	-20.0
1-01-2	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	60,000.00	47,000.00	-21.7
	32-02	取得勞務 Aquisição de serviços			
	32-02-01	資產保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens			
1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	31,235,700.00	27,000,000.00	-13.6
1-01-3	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	50,000.00	46,000.00	-8.0
1-01-2	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	1,300,000.00	700,000.00	-46.2
1-01-2	32-02-03-00-00	水費 Consumo de água	120,000.00	35,000.00	-70.8
1-01-2	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	20,000.00	0.0
1-01-2	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,500,000.00	18,300,000.00	26.2
8-06-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	2,455,000.00	2,205,000.00	-10.2
	32-02-08	資產租賃 Locação de bens			
1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	606,000,000.00	589,000,000.00	-2.8
	32-02-09	交通負擔 Encargos de transportes			
1-01-2	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000,000.00	35,000,000.00	-30.0
1-01-2	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	60,000.00	50,000.00	-16.7
1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação	30,000.00	30,000.00	0.0
	32-02-11	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda			

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
1-01-2	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000.00	40,000.00	-20.0
1-01-2	32-02-15-00-00	臨時工作 Trabalhos pontuais	135,000.00	60,000.00	-55.6
1-01-2	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	6,370,000.00	4,303,300.00	-32.4
1-01-2	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	7,107,600.00	4,730,000.00	-33.5
	32-02-20	保險 Seguros			
1-01-2	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	1,200,000.00	841,000.00	-29.9
1-01-2	32-02-20-02-00	動產及不動產 Bens móveis e imóveis	10,000.00	10,000.00	0.0
1-01-2	32-02-20-99-00	其他—保險 Outros - Seguros	5,000.00	5,000.00	0.0
1-01-2	32-02-21-00-00	鑄幣及澳門輔幣流通處理服務 Cunhagem de moeda se e serviço de processamento de circulação de moedas	342,463,200.00	7,850,000.00	-97.7
1-01-2	32-02-22-00-00	財務管理費 Despesas com a gestão financeira	300,000,000.00	200,000,000.00	-33.3
1-01-2	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	150,000.00	0.00	-100.0
	32-05	雜項 Diversas			
	32-05-01	返還 Restituições			
9-99-0	32-05-01-01-00	稅項的返還 Restituições de impostos	1,583,783,200.00	2,021,588,700.00	27.6
9-99-0	32-05-01-99-00	其他—返還 Outras - Restituições	33,530,000.00	16,659,000.00	-50.3
9-99-0	32-05-05-00-00	兌換差額 Diferenças cambiais	394,300.00	583,000.00	47.9
1-01-2	32-99-00-00-00	其他 Outras	101,000.00	15,000.00	-85.1
	33	提供公用事業服務開支 DESPESAS COM A PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE UTILIDADE PÚBLICA	116,958,000.00	94,913,500.00	-18.8
	33-01	公用項目分擔 Participação nos projectos de utilidade pública			
8-04-1	33-01-09-00-00	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	116,958,000.00	94,913,500.00	-18.8

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
	38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	9,417,225,100.00	17,796,589,400.00	89.0
	38-01	轉移 Transferências			
	38-01-01	指定 Consignações			
5-02-0	38-01-01-08-00	澳門互助總會—中式彩票年金百 分之一的附加稅 Montepio Geral de Macau - Imposto adicional de um por cento da renda anual de lotarias chinesas	33,600.00	29,900.00	-11.0
	38-02	資助及補助 Apoios e abonos			
	38-02-01	財團、社團及組織 Fundações, associações e organizações			
5-02-0	38-02-01-06-00	社會及福利基金 Fundo de social e assistencial	100,000.00	100,000.00	0.0
9-05-0	38-02-01-99-00	其他—財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações	30,300,000.00	30,300,000.00	0.0
	38-02-02	企業 Empresas			
7-06-0	38-02-02-01-00	公共廣播服務津貼 Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	301,871,700.00	287,215,700.00	-4.9
9-05-0	38-02-02-99-00	其他—企業 Outras - Empresas	12,072,000.00	877,190,000.00	7,166.3
	38-02-03	家庭及個人 Famílias e indivíduos			
9-05-0	38-02-03-01-00	現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico	7,235,068,400.00	7,304,896,000.00	1.0
5-02-0	38-02-03-02-00	非強制中央積金個人帳戶 Conta individual do regime de previdência central não obrigatório	303,800,000.00	325,350,000.00	7.1
9-05-0	38-02-03-03-00	電費補貼計劃 Plano do subsídio para o consumo de electricidade	540,000,000.00	959,400,000.00	77.7
9-05-0	38-02-03-04-00	醫療補貼計劃 Programa de comparticipação nos cuidados de saúde	320,000,000.00	320,000,000.00	0.0
5-02-0	38-02-03-13-00	工作收入補貼 Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	833,400.00	0.00	-100.0
5-02-0	38-02-03-18-00	產假報酬補貼措施 Medidas do subsídio complementar à remuneração paga na licença de maternidade	40,000,000.00	40,000,000.00	0.0

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
9-05-0	38-02-03-99-00	其他—家庭及個人 Outras - Famílias e indivíduos	10,216,000.00	6,066,017,200.00	59,277.6
9-05-0	38-02-99-00-00	其他—資助及補助 Outras - Apoios e abonos	622,930,000.00	1,586,090,600.00	154.6
	39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
		資本開支 Despesas de capital	132,100,000.00	2,445,200,000.00	1,751.0
	41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	500,000.00	1,200,000.00	140.0
	41-02	動產 Bens móveis			
1-01-2	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação	500,000.00	500,000.00	0.0
	41-03	無形資產 Bens intangíveis			
1-01-3	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	0.00	700,000.00	-
	44	股票及其他股權 ACÇÕES E OUTRAS PARTICIPAÇÕES	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
9-99-0	44-01-00-00-00	股本出資 Participação em capital social	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
		總開支 Total das despesas	16,965,784,100.00	27,704,347,500.00	63.3

共用開支-立法會選舉管理委員會

DESPESAS COMUNS - COMISSÃO DE ASSUNTOS ELEITORAIS DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

組織分類: 612002

Classificação orgânica:

功能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Do anterior	本年度預算 Do exercício	變化 Variação %
		經常開支 Despesas correntes	0.00	770,900.00	-
	31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL	0.00	718,900.00	-
	31-01	主要報酬 Remunerações principais			
	31-01-05	各項酬勞 Gratificações diversas			
1-01-3	31-01-05-02-00	委員會成員 Membros de conselhos	0.00	698,900.00	-
	31-02	其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios			
1-01-3	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	0.00	20,000.00	-
	32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO	0.00	52,000.00	-
	32-01	非耐用用品 Bens não duradouros			
1-01-3	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	0.00	1,000.00	-
	32-02	取得勞務 Aquisição de serviços			
1-01-3	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	0.00	1,000.00	-
1-01-3	32-02-10-00-00	招待費 Representação	0.00	10,000.00	-
	32-02-11	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda			
1-01-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	0.00	40,000.00	-
		總開支 Total das despesas	0.00	770,900.00	-

中央預算 — 收入及開支
Orçamento central – Receita e despesa

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	中央收入 Receita central	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6
	經常收入 Receitas correntes	64,110,493,300.00	66,099,890,700.00	3.1
01	直接稅 Impostos directos	7,572,127,400.00	9,073,443,900.00	19.8
02	間接稅 Impostos indirectos	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
03	規費、罰款及其他金錢制裁 Taxas, multas e outras penalidades pecuniárias	1,461,970,300.00	1,229,474,900.00	-15.9
04	財產收入 Rendimentos da propriedade	535,587,100.00	534,021,900.00	-0.3
05	特許批給收入 Receitas das concessões	50,414,434,500.00	50,157,376,800.00	-0.5
06	財務收入 Receitas financeiras	348,532,100.00	1,047,304,200.00	200.5
07	出售物品及勞務 Venda de bens e serviços	25,409,400.00	19,123,000.00	-24.7
08	轉移 Transferências		138,000,000.00	-
19	其他經常收入 Outras receitas correntes	77,154,200.00	91,926,200.00	19.1
	資本收入 Receitas de capital	28,161,949,500.00	37,813,546,600.00	34.3
21	出售設施及設備 Venda de instalações e equipamentos	5,000.00	4,533,000.00	90,560.0
22	財務資產 Activos financeiros	35,370,000.00	35,370,000.00	0.0
24	出售股票及其他股權 Venda de acções e outras participações	1,000.00	1,000.00	0.0
29	其他資本收入 Outras receitas de capital	28,126,573,500.00	37,773,642,600.00	34.3

中央預算 — 收入及開支
Orçamento central – Receita e despesa

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	中央開支 Despesa central	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6
	經常開支 Despesas correntes	73,099,331,500.00	82,601,466,600.00	13.0
31	人員開支 Despesas com pessoal	16,054,555,500.00	16,181,640,400.00	0.8
32	運作開支 Despesas com o funcionamento	6,462,490,800.00	6,687,305,300.00	3.5
33	提供公用事業服務開支 Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública	1,107,331,000.00	1,186,926,600.00	7.2
34	退休及撫卹制度 Regime de aposentação e sobrevivência	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
38	轉移、資助及補助 Transferências, apoios e abonos	46,699,028,600.00	55,637,356,600.00	19.1
39	其他經常開支 Outras despesas correntes	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
	資本開支 Despesas de capital	19,173,111,300.00	21,311,970,700.00	11.2
41	設施及設備 Instalações e equipamentos	19,041,511,300.00	18,867,970,700.00	-0.9
44	股票及其他股權 Acções e outras participações	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
	預算結餘 Saldo orçamental	0.00	0.00	-

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	經常收入 Receitas correntes	64,110,493,300.00	66,099,890,700.00	3.1
01	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	7,572,127,400.00	9,073,443,900.00	19.8
01-01	所得稅 Sobre o rendimento	7,301,127,400.00	8,799,443,900.00	20.5
01-01-01-00-00	營業稅 Contribuição industrial	1,000.00	1,000.00	0.0
01-01-02-00-00	職業稅 Imposto profissional	2,200,000,000.00	2,290,000,000.00	4.1
01-01-03-00-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	1,134,126,400.00	1,261,242,900.00	11.2
01-01-04-00-00	所得補充稅 Imposto complementar	3,967,000,000.00	5,248,200,000.00	32.3
01-02	其他 Outros	271,000,000.00	274,000,000.00	1.1
01-02-01-00-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	271,000,000.00	274,000,000.00	1.1
02	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
02-03	其他 Outros	3,675,278,300.00	3,809,219,800.00	3.6
02-03-01-00-00	旅遊稅 Imposto de turismo	593,010,800.00	327,234,000.00	-44.8
02-03-02	印花稅 Imposto do selo	1,554,978,000.00	1,662,454,000.00	6.9
02-03-02-01-00	印花 Estampilha fiscal	1,295,300.00		-100.0
02-03-02-02-00	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,075,000,000.00	1,218,000,000.00	13.3
02-03-02-03-00	印花款項 Selo de verba	412,655,700.00	373,769,000.00	-9.4
02-03-02-04-00	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	53,750,000.00	60,900,000.00	13.3
02-03-02-99-00	各類印花 Selos diversos	12,277,000.00	9,785,000.00	-20.3
02-03-03	消費稅 Imposto de consumo	560,000,000.00	668,966,000.00	19.5

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
02-03-03-04-00	煙草 Tabaco	360,000,000.00	421,689,000.00	17.1
02-03-03-05-00	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	200,000,000.00	247,277,000.00	23.6
02-03-04-00-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	676,589,500.00	780,865,800.00	15.4
02-03-05-00-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	2,700,000.00	13,700,000.00	407.4
02-03-06-00-00	取得非首個居住用途不動產的印花稅 Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação	288,000,000.00	356,000,000.00	23.6
03	規費、罰款及其他金錢制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES PECUNIÁRIAS	1,461,970,300.00	1,229,474,900.00	-15.9
03-01	規費 Taxas	1,161,406,200.00	1,014,130,400.00	-12.7
03-01-01-00-00	司法費及訴訟費 Taxa de justiça e custas judiciais	220,000.00	180,000.00	-18.2
03-01-03	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado	557,479,200.00	492,000,000.00	-11.7
03-01-03-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	387,912,600.00	492,000,000.00	26.8
03-01-03-02-00	法務公庫分享的金額 Comparticipações do CAJ	169,566,600.00		-100.0
03-01-04-00-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	42,000,000.00	26,800,000.00	-36.2
03-01-06-00-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	45,849,500.00	50,518,700.00	10.2
03-01-07	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos	30,000,000.00	10,000,000.00	-66.7
03-01-07-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	30,000,000.00	10,000,000.00	-66.7
03-01-08	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial	34,683,900.00	38,300,000.00	10.4

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
03-01-08-01-00	特區行政當局分享的金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	13,873,600.00	15,300,000.00	10.3
03-01-08-02-00	工商業發展基金分享的金額 Comparticipações do FDIC	20,810,300.00	23,000,000.00	10.5
03-01-10-00-00	辦理入境、逗留及定居澳門的收 費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	26,430,700.00	19,805,900.00	-25.1
03-01-13-00-00	會計師費用 Taxas dos contabilistas	385,000.00	782,700.00	103.3
03-01-14-00-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	1,443,400.00	1,574,400.00	9.1
03-01-15-00-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	870,400.00	743,900.00	-14.5
03-01-19-00-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	277,633,000.00	272,998,000.00	-1.7
03-01-20-00-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	52,625,000.00	48,950,000.00	-7.0
03-01-22-00-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	1,356,000.00	1,305,000.00	-3.8
03-01-25-00-00	根據《都市建築及城市規劃範疇 的資格制度》的收費 Taxas a cobrar de acordo com o Regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	57,800.00	95,600.00	65.4
03-01-26-00-00	建築廢料傾卸費 Taxa de despejo de resíduos de materiais de construção	80,000,000.00	30,000,000.00	-62.5
03-01-27-00-00	報考費 Taxa de candidatura		11,200,000.00	-
03-01-99-00-00	其他 - 規費 Outras - Taxas	10,372,300.00	8,876,200.00	-14.4
03-02	罰款及其他金錢制裁 Multas e outras penalidades pecuniárias	300,564,100.00	215,344,500.00	-28.4
03-02-01-00-00	稅務違反 Infracções fiscais	7,100,000.00	5,800,000.00	-18.3

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
03-02-02-00-00	司法裁決及訴訟法律科處的罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	2,000.00	903,000.00	45,050.0
03-02-04-00-00	過期繳稅的罰款(百分之三) Três por cento de dívida	1,560,000.00	2,060,000.00	32.1
03-02-05	遲延利息 Juros de mora	20,830,000.00	15,630,000.00	-25.0
03-02-05-01-00	批租地租金的遲延利息 Rendas de concessões de terrenos	800,000.00	600,000.00	-25.0
03-02-05-02-00	批租地地稅的遲延利息 Foros de concessões de terrenos	3,000.00	3,000.00	0.0
03-02-05-03-00	批租地溢價金的遲延利息 Prémios de concessões de terrenos	1,000.00	1,000.00	0.0
03-02-05-99-00	其他 - 遲延利息 Outros - Juros de mora	20,026,000.00	15,026,000.00	-25.0
03-02-06-00-00	補償利息 Juros compensatórios	5,102,600.00	4,570,500.00	-10.4
03-02-07	行政違反 Infracções administrativas	258,109,700.00	178,415,100.00	-30.9
03-02-07-01-00	根據《道路交通法》規定的收入 Receitas nos termos da lei sobre o Trânsito Rodoviário	197,898,300.00	128,659,100.00	-35.0
03-02-07-02-00	其他行政違反的收入 Outras receitas de infracções administrativas	60,211,400.00	49,756,000.00	-17.4
03-02-99-00-00	其他 - 罰款及其他金錢制裁 Outras - Receitas das multas e penalidades	7,859,800.00	7,965,900.00	1.3
04	財產收入 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	535,587,100.00	534,021,900.00	-0.3
04-10	土地租金 Rendas de terrenos	426,096,900.00	435,595,000.00	2.2
04-10-01-00-00	地稅 Foros	134,000.00	124,200.00	-7.3
04-10-02-00-00	批租地租金 Rendas de concessões	351,527,300.00	362,294,200.00	3.1
04-10-03-00-00	特別稅捐 Contribuição especial	72,468,900.00	71,209,900.00	-1.7

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
04-10-04-00-00	專用批給土地的費用 Taxa referente à concessão de uso privativo	1,966,700.00	1,966,700.00	0.0
04-11-00-00-00	批租地的溢價金 Prémios de concessões de terrenos	15,302,800.00	41,990,900.00	174.4
04-31	房屋租金 Rendas de habitações	13,993,100.00	14,025,100.00	0.2
04-31-99-00-00	其他 - 房屋租金 Outras - Rendas de habitações	13,993,100.00	14,025,100.00	0.2
04-32	樓宇及設施租金 Rendas de edifícios e instalações	80,094,300.00	42,310,900.00	-47.2
04-32-01-00-00	商業樓宇租金 Rendas de fracções comerciais	1,989,400.00	2,132,500.00	7.2
04-32-04-00-00	回力球場大樓租金 Rendas de edifícios da Pelota Basca	8,800,000.00	8,800,000.00	0.0
04-32-05-00-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	68,915,400.00	30,747,400.00	-55.4
04-32-99-00-00	其他 - 樓宇及設施租金 Outras - Rendas de edifícios e de instalações	389,500.00	631,000.00	62.0
04-33	耐用物品租金 Rendas de bens duradouros	100,000.00	100,000.00	0.0
04-33-01-00-00	機械及設備租金 Rendas de máquinas e equipamentos	100,000.00	100,000.00	0.0
05	特許批給收入 RECEITAS DAS CONCESSÕES	50,414,434,500.00	50,157,376,800.00	-0.5
05-31	幸運博彩收入 Receitas dos jogos de fortuna ou azar	50,005,389,000.00	49,758,320,400.00	-0.5
05-31-01	幸運博彩 Jogos de fortuna ou azar	49,790,000,000.00	49,563,000,000.00	-0.5
05-31-01-01-00	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	45,500,000,000.00	45,500,000,000.00	0.0
05-31-01-02-00	溢價金 Prémio	1,480,000,000.00	1,420,000,000.00	-4.1
05-31-01-03-00	博彩中介人佣金的稅項 Comissões dos promotores de jogo	210,000,000.00	43,000,000.00	-79.5

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-31-01-04-00	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	2,600,000,000.00	2,600,000,000.00	0.0
05-31-02	中式彩票 Lotarias chinesas	2,938,000.00	3,669,400.00	24.9
05-31-02-01-00	年金 Renda anual	2,300,000.00	2,990,000.00	30.0
05-31-02-02-00	年金百分之五的附加稅 Imposto adicional de 5% de renda anual	115,000.00	149,500.00	30.0
05-31-02-03-00	年金百分之一的附加稅 Imposto adicional de 1% de renda anual	23,000.00	29,900.00	30.0
05-31-02-04-00	溢價金 Prémio	500,000.00	500,000.00	0.0
05-31-04	賽馬 Corridas de cavalos	18,701,000.00	17,701,000.00	-5.3
05-31-04-01-00	年稅 Renda anual	15,000,000.00	15,000,000.00	0.0
05-31-04-02-00	未領取的彩金及50% 零碎數 Prémios não reclamados e 50% de sobranço de prémio	1,800,000.00	1,800,000.00	0.0
05-31-04-03-00	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	1,000.00		-100.0
05-31-04-04-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	1,000,000.00	1,000.00	-99.9
05-31-04-05-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	900,000.00	900,000.00	0.0
05-31-05	即發彩票及體育彩票 Lotarias instantâneas e lotarias desportivas	193,750,000.00	173,950,000.00	-10.2
05-31-05-01-00	即發彩票的年金 Renda anual de lotarias instantâneas	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0
05-31-05-02-00	稅務豁免的補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	0.0

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-31-05-03-00	體育彩票的年金 Renda anual de lotaria desportiva	190,000,000.00	170,000,000.00	-10.5
05-31-05-04-00	未領取的彩金 Prémios não reclamados	1,700,000.00	1,900,000.00	11.8
05-31-05-05-00	健康基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0
05-32	公用事業服務特許批給收入 Receitas das concessões de serviços de utilidade pública	409,045,500.00	399,056,400.00	-2.4
05-32-02-00-00	供水服務專營收入 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,960,000.00	11,540,000.00	-3.5
05-32-03-00-00	電力供應專營收入 Exclusivo da energia eléctrica	69,330,000.00	65,250,000.00	-5.9
05-32-04-00-00	天然氣供應專營收入 Exclusivo do abastecimento de gás natural	6,153,200.00	6,224,000.00	1.2
05-32-05-00-00	經營停車場及道路泊車位的收入 Exploração de silos e parques automóveis	226,768,000.00	218,470,000.00	-3.7
05-32-06-00-00	澳門航空公司專營收入 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	1,000.00	1,000.00	0.0
05-32-07-00-00	九澳港批給合同收入 Receitas dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	555,100.00	2,075,600.00	273.9
05-32-08-00-00	南粵批發市場專營收入 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	516,200.00	524,800.00	1.7
05-32-09-00-00	經營特別的士客運業務的收入 Receitas da exploração da indústria de transportes de passageiros em táxis especiais	1,000.00	1,800,000.00	179,900.0
05-32-10-00-00	外港客運碼頭營運批給收入 Receitas da concessão da exploração do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior	21,600,000.00	21,600,000.00	0.0
05-32-11-00-00	氹仔客運碼頭商用空間管理及經 營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração das áreas comerciais do Terminal Marítimo de Passageiros da Taipa	12,000,000.00	6,620,000.00	-44.8

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
05-32-12-00-00	路環遊艇停泊區管理與經營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração da área de atracação de iates em Coloane	3,940,000.00	3,940,000.00	0.0
05-32-13-00-00	內港客運碼頭商用空間管理及經營批給收入 Receitas da concessão da gestão e exploração das áreas comerciais do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Interior	60,000.00		-100.0
05-32-14-00-00	港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給收入 Receitas da concessão de gestão e exploração das áreas comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau	56,160,000.00	56,160,000.00	0.0
05-32-15-00-00	道路集體客運公共服務批給收入 Receitas da Concessão do Serviço Público de Transportes Colectivos Rodoviários de Passageiros		4,850,000.00	-
05-32-99-00-00	其他 - 公用事業服務特許批給收入 Outros - Receitas das concessões de serviços de utilidade pública	1,000.00	1,000.00	0.0
06	財務收入 RECEITAS FINANCEIRAS	348,532,100.00	1,047,304,200.00	200.5
06-31-00-00-00	利息及股息 Juros e dividendos	98,532,100.00	47,304,200.00	-52.0
06-34-00-00-00	盈利的共同分享 Comparticipações nos lucros	250,000,000.00	1,000,000,000.00	300.0
07	出售物品及勞務 VENDA DE BENS E SERVIÇOS	25,409,400.00	19,123,000.00	-24.7
07-32-00-00-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000.00	250,000.00	-16.7
07-33-00-00-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	48,000.00	48,000.00	0.0
07-35-00-00-00	教育及培訓 Ensino e formação	320,000.00	579,800.00	81.2
07-36-00-00-00	印務及刊物 Imprensa e publicações	189,900.00	340,300.00	79.2

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
07-38-00-00-00	物業管理 Gestão imobiliária	14,735,000.00	10,993,100.00	-25.4
07-42-00-00-00	車輛保養及維修服務 Serviços de manutenção e reparação de veículos	2,450,000.00	1,750,000.00	-28.6
07-43-00-00-00	出售廢料 Venda de material abatido	20,000.00	140,000.00	600.0
07-44-00-00-00	公開拍賣 Hasta pública	5,944,300.00	3,980,800.00	-33.0
07-99-00-00-00	其他 Outras	1,402,200.00	1,041,000.00	-25.8
08	轉移 TRANSFERÊNCIAS		138,000,000.00	-
08-35	自治部門及機構本身預算轉移 Transferências dos orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos		138,000,000.00	-
08-35-08-16-00	預算轉移 - 勞動債權保障基金 Transferências orçamentais - FGCL		138,000,000.00	-
19	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	77,154,200.00	91,926,200.00	19.1
19-01	雜項 Diversas	77,154,200.00	91,926,200.00	19.1
19-01-02-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	756,000.00	650,000.00	-14.0
19-01-03-00-00	分享兌換店收入 Comparticipações das receitas de balcão de câmbio	12,917,900.00	3,842,000.00	-70.3
19-01-04-00-00	賠償 Indemnizações	1,698,700.00	3,209,400.00	88.9
19-01-99-00-00	其他 - 其他經常收入 Outras - Outras receitas correntes	61,781,600.00	84,224,800.00	36.3
	資本收入 Receitas de capital	28,161,949,500.00	37,813,546,600.00	34.3
21	出售設施及設備 VENDA DE INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	5,000.00	4,533,000.00	90,560.0

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
21-01	出售不動產 Venda de bens imóveis	2,000.00	4,501,000.00	224,950.0
21-01-01	房屋 Habitações	2,000.00	4,501,000.00	224,950.0
21-01-01-01-00	公共房屋 Habitações públicas	1,000.00	4,500,000.00	449,900.0
21-01-01-02-00	政府房屋 Habitações do Governo	1,000.00	1,000.00	0.0
21-02	出售動產 Venda de bens móveis	3,000.00	32,000.00	966.7
21-02-02-00-00	機械、設備及傢具 Máquinas, equipamentos e mobiliários	2,000.00	31,000.00	1,450.0
21-02-99-00-00	其他 - 出售動產的收入 Outros - Receitas da venda de bens móveis	1,000.00	1,000.00	0.0
22	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	35,370,000.00	35,370,000.00	0.0
22-02	借款 Empréstimos	35,370,000.00	35,370,000.00	0.0
22-02-02	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	35,370,000.00	35,370,000.00	0.0
22-02-02-99-00	其他 - 中期及長期借款 Outros - Empréstimos a médio e longo prazos	35,370,000.00	35,370,000.00	0.0
24	出售股票及其他股權 VENDA DE ACÇÕES E OUTRAS PARTICIPAÇÕES	1,000.00	1,000.00	0.0
24-01-00-00-00	股票及其他股權 Acções e outras participações	1,000.00	1,000.00	0.0
29	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	28,126,573,500.00	37,773,642,600.00	34.3
29-01-00-00-00	歷年支付的退回 Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores	3,114,100.00	47,380,600.00	1,421.5
29-03-00-00-00	澳門特別行政區財政儲備調撥 Mobilização da reserva financeira da RAEM	26,581,305,900.00	37,590,330,000.00	41.4
29-04-00-00-00	中央預算執行結餘 (百分之三) Saldo da execução do orçamento central (3%)	1,542,153,500.00	102,002,000.00	-93.4

中央預算 — 收入
Orçamento central – Receita

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
29-05-00-00-00	預算執行結餘的交付 Entrega dos saldos de execução orçamental		33,930,000.00	-
	總額 TOTAL	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6

中央預算 — 按經濟分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação económica

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
	經常開支 Despesas correntes	73,099,331,500.00	82,601,466,600.00	13.0
31	人員開支 DESPEAS COM PESSOAL	16,054,555,500.00	16,181,640,400.00	0.8
31-01	主要報酬 Remunerações principais	12,677,590,700.00	12,799,900,800.00	1.0
31-02	其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	1,826,885,700.00	1,840,618,100.00	0.8
31-03	保障制度供款 Contribuições para os regimes de protecção social	1,550,079,100.00	1,541,121,500.00	-0.6
32	運作開支 DESPEAS COM O FUNCIONAMENTO	6,462,490,800.00	6,687,305,300.00	3.5
32-01	非耐用用品 Bens não duradouros	325,281,200.00	308,379,100.00	-5.2
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços	4,491,081,300.00	4,314,598,500.00	-3.9
32-05	雜項 Diversas	1,645,069,300.00	2,062,000,300.00	25.3
32-99	其他 Outras	1,059,000.00	2,327,400.00	119.8
33	提供公用事業服務開支 DESPEAS COM A PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE UTILIDADE PÚBLICA	1,107,331,000.00	1,186,926,600.00	7.2
33-01	公用項目分擔 Participação nos projectos de utilidade pública	1,107,331,000.00	1,186,926,600.00	7.2
34	退休及撫卹制度 REGIME DE APOSENTAÇÃO E SOBREVIVÊNCIA	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
34-01	退休金及其他給付 Pensões e outras prestações	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	46,699,028,600.00	55,637,356,600.00	19.1
38-01	轉移 Transferências	29,201,041,400.00	29,658,967,900.00	1.6
38-02	資助及補助 Apoios e abonos	17,497,987,200.00	25,978,388,700.00	48.5

中央預算 — 按經濟分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação económica

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
39-01	備用撥款 Dotação provisional	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
	資本開支 Despesas de capital	19,173,111,300.00	21,311,970,700.00	11.2
41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	19,041,511,300.00	18,867,970,700.00	-0.9
41-01	不動產 Bens imóveis	16,502,820,000.00	15,910,834,900.00	-3.6
41-02	動產 Bens móveis	2,142,083,800.00	2,498,754,100.00	16.7
41-03	無形資產 Bens intangíveis	145,251,700.00	181,328,500.00	24.8
41-99	其他 Outras	251,355,800.00	277,053,200.00	10.2
44	股票及其他股權 ACÇÕES E OUTRAS PARTICIPAÇÕES	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
44-01	股本出資 Participação em capital social	131,600,000.00	2,444,000,000.00	1,757.1
	總額 TOTAL	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6

中央預算 — 按組織分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
101	澳門特別行政區政府 Governo da RAEM	22,305,500.00	22,078,500.00	-1.0
102	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	316,019,300.00	63,817,900.00	-79.8
103	行政會 Conselho Executivo	25,765,000.00	25,765,000.00	0.0
104	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	44,183,700.00	41,407,700.00	-6.3
105	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	46,910,900.00	50,015,600.00	6.6
106	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	36,907,100.00	36,907,100.00	0.0
107	社會文化司司長辦公室 Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura	61,653,200.00	55,919,500.00	-9.3
108	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	26,820,000.00	26,820,000.00	0.0
109	政府總部事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo	0.00	319,368,300.00	-
201	司法警察局 Polícia Judiciária	1,104,435,200.00	1,164,080,400.00	5.4
202	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	607,855,400.00	602,678,000.00	-0.9
203	經濟局 Direcção dos Serviços de Economia	242,321,800.00	0.00	-100.0
204	身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação	283,800,000.00	283,800,000.00	0.0
205	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	240,978,000.00	193,874,100.00	-19.5
206	地圖繪製暨地籍局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	85,956,300.00	86,700,000.00	0.9
207	博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	304,642,200.00	295,951,200.00	-2.9
208	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	369,302,300.00	0.00	-100.0

中央預算 — 按組織分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
209	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	512,447,500.00	504,886,400.00	-1.5
210	土地工務運輸局 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	466,106,400.00	475,000,000.00	1.9
211	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	472,222,100.00	535,601,900.00	13.4
212	新聞局 Gabinete de Comunicação Social	153,768,100.00	154,628,100.00	0.6
213	地球物理暨氣象局 Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	159,267,000.00	167,000,000.00	4.9
215	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	311,000.00	311,000.00	0.0
216	法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	277,471,600.00	457,069,700.00	64.7
217	警察總局 Serviços de Polícia Unitários	48,076,000.00	53,985,000.00	12.3
219	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	2,752,525,000.00	2,755,000,000.00	0.1
220	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	960,430,200.00	1,026,000,000.00	6.8
222	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	14,789,900.00	18,094,500.00	22.3
223	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	8,076,700.00	9,091,100.00	12.6
224	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	2,766,600.00	2,766,600.00	0.0
225	政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	72,218,000.00	71,908,000.00	-0.4
226	經濟及科技發展局 Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	0.00	260,690,000.00	-
301	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	76,565,500.00	78,000,000.00	1.9

中央預算 — 按組織分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
302	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	208,767,800.00	198,329,800.00	-5.0
304	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	34,379,300.00	34,379,300.00	0.0
305	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	48,633,500.00	48,422,400.00	-0.4
309	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	67,166,900.00	0.00	-100.0
310	澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室 Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau	24,985,000.00	24,958,200.00	-0.1
501	文化局 Instituto Cultural	1,033,118,000.00	1,289,928,800.00	24.9
502	體育局 Instituto do Desporto	248,095,300.00	253,389,300.00	2.1
503	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	12,763,300.00	14,168,600.00	11.0
504	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	5,816,315,900.00	5,689,312,200.00	-2.2
505	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	7,474,726,500.00	0.00	-100.0
506	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	942,128,600.00	935,000,000.00	-0.8
507	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,390,300.00	4,829,100.00	10.0
508	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	678,553,100.00	687,189,000.00	1.3
509	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	24,503,300.00	24,499,900.00	0.0

中央預算 — 按組織分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
510	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau	1,041,776,200.00	1,025,958,300.00	-1.5
511	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	11,587,000.00	11,587,000.00	0.0
512	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,337,300.00	0.00	-100.0
513	高等教育局 Direcção dos Serviços do Ensino Superior	107,005,100.00	0.00	-100.0
514	教育及青年發展局 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude	0.00	7,743,425,900.00	-
515	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	0.00	395,873,300.00	-
	小結 SOMA	27,592,129,900.00	28,220,466,700.00	2.3
601	行政當局投資與發展開支計劃 Plano de investimentos e despesas de desenvolvimento da administração	18,510,892,300.00	18,320,994,500.00	-1.0
611	退休金及退伍金 Pensões e Reformas	7,752,400.00	8,219,700.00	6.0
612	共用開支 Despesas Comuns	16,965,784,100.00	27,705,118,400.00	63.3
613	指定撥款、共同分擔及預算轉移 Consignações, comparticipações e transferências orçamentais	29,195,884,100.00	29,658,638,000.00	1.6
	小結 SOMA	64,680,312,900.00	75,692,970,600.00	17.0
	總額 TOTAL	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6

中央預算 — 按功能分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
1	一般公共服務 SERVIÇOS PÚBLICOS GERAIS	4,168,669,300.00	3,904,388,600.00	-6.3
1-01	行政及立法機關、金融及財政事務 Órgãos administrativos e legislativos, assuntos de natureza monetária e financeira	4,168,669,300.00	3,904,388,600.00	-6.3
2	司法、秩序及治安 JUSTIÇA, ORDEM E SEGURANÇA	11,055,427,400.00	11,098,171,100.00	0.4
2-01	指揮部 Comando	5,926,031,700.00	5,742,230,800.00	-3.1
2-02	警察及海關 Policia e alfândega	2,126,235,300.00	1,889,995,700.00	-11.1
2-03	消防 Bombeiros	48,372,400.00	96,843,600.00	100.2
2-04	民防 Protecção civil	32,000,000.00	4,500,000.00	-85.9
2-05	司法及秩序 Justiça e ordem	1,849,027,600.00	2,207,733,400.00	19.4
2-06	懲教 Correcção	1,073,760,400.00	1,156,867,600.00	7.7
3	教育 EDUCAÇÃO	8,153,803,600.00	8,224,875,300.00	0.9
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	6,903,842,000.00	7,137,412,200.00	3.4
3-02	教育 Ensino	1,144,531,900.00	979,095,000.00	-14.5
3-03	職業培訓 Formação profissional	105,429,700.00	108,368,100.00	2.8
4	衛生 SAÚDE	3,853,692,900.00	4,884,825,600.00	26.8
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	10,841,800.00	34,354,900.00	216.9
4-02	醫療服務 Cuidados de saúde	3,842,511,100.00	4,850,270,700.00	26.2
4-03	公共健康及衛生 Saúde e higiene pública	340,000.00	200,000.00	-41.2

中央預算 — 按功能分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
5	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	2,723,799,500.00	2,307,525,400.00	-15.3
5-02	社會援助 Apoio social	1,180,962,300.00	772,264,100.00	-34.6
5-03	退休金及公積金 Pensões de aposentação e previdências	1,542,837,200.00	1,535,261,300.00	-0.5
6	房屋 HABITAÇÃO	1,281,844,600.00	2,379,940,100.00	85.7
6-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	105,888,000.00	50,104,000.00	-52.7
6-02	公共房屋 Habitação pública	1,175,956,600.00	2,329,836,100.00	98.1
7	社會及社區服務 SERVIÇOS SOCIAIS E COMUNITÁRIOS	2,853,962,100.00	3,016,876,300.00	5.7
7-01	文化 Cultura	1,089,343,600.00	1,463,315,700.00	34.3
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	563,206,400.00	363,618,100.00	-35.4
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	177,165,200.00	178,050,600.00	0.5
7-05	地圖繪製 Cartografia	85,882,100.00	86,625,000.00	0.9
7-06	社會傳播 Comunicação social	455,414,800.00	447,618,800.00	-1.7
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	482,950,000.00	477,648,100.00	-1.1
8	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	15,678,238,500.00	13,899,024,400.00	-11.3
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,289,878,500.00	1,533,895,200.00	18.9
8-04	基礎設施 Instalações básicas	1,606,876,700.00	1,331,303,000.00	-17.1
8-05	運輸 Transportes	9,020,516,300.00	7,911,691,700.00	-12.3

中央預算 — 按功能分類的開支
Orçamento central – Despesa, por classificação funcional

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação %
8-06	通訊 Comunicações	2,455,000.00	2,205,000.00	-10.2
8-08	旅遊 Turismo	410,382,000.00	399,406,300.00	-2.7
8-10	環保 Protecção ambiental	2,316,762,100.00	2,078,266,100.00	-10.3
8-11	商業及工業 Comércio e indústria	260,816,900.00	341,518,800.00	30.9
8-12	科學技術 Ciências e tecnologias	72,416,000.00	35,238,900.00	-51.3
8-99	其他 Outras	698,135,000.00	265,499,400.00	-62.0
9	其他功能 OUTRAS FUNÇÕES	42,503,004,900.00	54,197,810,500.00	27.5
9-02	部門間的轉移 Transferências entre serviços	29,201,007,800.00	29,658,938,000.00	1.6
9-04	備用撥款 Dotação provisional	2,768,173,200.00	2,900,018,000.00	4.8
9-05	其他津貼及補助 Outros subsídios e abonos	8,784,516,400.00	17,156,023,800.00	95.3
9-99	各種未列明的功能 Diversas, não especificadas	1,749,307,500.00	4,482,830,700.00	156.3
	總額 TOTAL	92,272,442,800.00	103,913,437,300.00	12.6